



## ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET BETECKNINGAR OCH BESTÄMMELSER I DETALJPLAN

|            |  |
|------------|--|
| <b>AP</b>  | Asuinpientalojen korttelialue.<br>Kvartersområde för småhus.   |
|            | 3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.<br>Linje 3 m utanför planområdets gräns.  |
|            | Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.<br>Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.   |
|            | Osa-alueen raja.<br>Gräns för delområde.   |
|            | Ohjeellinen osa-alueen raja.<br>Riktgivande gräns för område eller del av område.  |
|            | Poikkiviiva osoittaa rajan sen puolen, johon merkintä kohdistuu.<br>Tvärstrecken anger på vilken sida av gränsen beteckningen gäller.  |
|            | Ohjeellinen tontin/rakennuspaikan raja.<br>Riktgivande tomt-/byggnadsplatsgräns.   |
| 503        | Korttelin numero.<br>Kvartersnummer.   |
| 5          | Ohjeellisen tontin/rakennuspaikan numero.<br>Nummer på riktgivande tomt/byggnadsplats.   |
| ENGLANDSGA | Kadun, tien, katuaukion, torin, puiston tai muun yleisen alueen nimi.<br>Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park eller annat allmänt område.  |
| 1250       | Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.<br>Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.  |
| II         | Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.<br>Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav. |
|            | Rakennusala.<br>Byggnadsyta.   |
|            | Katu.<br>Gata.   |
|            | Ajoyhteys.<br>Körförbindelse.  |
|            | ajo  |

|      |   |
|------|---|
| sr-3 | Suojeltava rakennus, jota ei saa purkaa. Kulttuurihistoriallisesti, rakennustaiteellisesti tai kaupunkikuvan kannalta arvokas rakennus, jonka ominaispiirteet tulee korjaus- ja muutostöissä säilyttää. Erityisesti julkisivukorjauksissa tulee käyttää alkuperäisiä tai niitä vastaavia materiaaleja. Museoviranomaiselle tulee varata mahdollisuus lausunnon antamiseen rakennukseen kohdistuvista toimenpiteistä.<br>Byggnad som skall skyddas och som inte får rivas. Kulturhistoriskt, arkitektoniskt eller med hänsyn till stadsbilden värdefull byggnad vars särdrag bör bevaras vid renoverings- och ombyggnadsarbeten. I synnerhet vid fasadrenoveringar bör användas ursprungliga eller motsvarande material. Museimyndigheten skall beredas tillfälle att ge utlåtande om de åtgärder som vidtas på byggnaden. |
|------|---|

**Yleismääräykset**  
Allmänna bestämmelser

Alueella tulee pyrkiä korkeatasoiseen, selkeään ja ympäristöään täydentävään ja ehyttävään rakennustapaan. Uudis- ja korjausrakentamista suunniteltaessa on kiinnitettävä erityistä huomiota siihen, että rakentaminen sopii ympäristöönsä kaupunkikuvallisesti. Man skall eftersträva ett högklassigt och tydligt byggnadsätt som kompletterar och förenhetligar området. I planeringen av nybyggnader och reparationer skall uppmärksamhet fästas vid att bebyggelsen passar stadsbildmässigt in i miljön.

Kaikessa rakentamisessa on käytettävä sellaisia rakennus-, väri- ja katemateriaaleja, jotka soveltuvat olemassa olevaan kaupunkikuvaan. Sädana byggnads-, färg- och takbeklädnadsmaterial skall användas som passar in i den befintliga stadsbilden

Asuinkäytön sallivalla korttelialueella tulee osoittaa yhtenäinen ja turvallinen leikki- ja oleskelualueena käytettävä alueenosa. På kvartersområdet som tillåter bostadsanvändning bör en enhetlig och trygg del av område, som används som lek- och vistelseområde, anvisas.

Jokaista asuntoa varten tulee varata vähintään yksi autopaikka. För varje bostad bör reserveras minst en bilplats.

Radonturvallinen rakentaminen on otettava huomioon alueella rakennettaessa. Då man bygger på området bör man beakta ett radonsäkert byggande.

Tontit tulee aidata kadun puolelta pensasaidalla. Tomterna ska från gatusidan inhägnas med en häck.

Ajo tonteille 8 ja 9 tulee ensisijaisesti toteuttaa ajo -merkinnällä osoitetun ajoyhteyden kautta. Körning till tomterna 8 och 9 ska i första hand genomföras via den körförbindelse som anvisats beteckningen ajo.

# LOVIISA LOVISA

## ASEMAKAAVAN MUUTOS KAUPUNGINOSA 5, ETELÄHARJU, KORTTELIN 503 OSA SEKÄ SIIHEN RAJAUTUVIA KATU- JA VIHERALUEITA ENGLANNINKATU/HARAVANKYLÄNTIE ÄNDRING AV DETALJPLAN, STADSDEL 5, SÖDRA ÅSEN, EN DEL AV KVARTERET 503 SAMT GATU- OCH GRÖNOMRÄDENA SOM GRÄNSAR TILL DET ENGLANDSGATAN/RÅFSBYVÄGEN

Asemakaavan muutos koskee 5. kaupunginosan korttelin 503 osaa, viheraluetta sekä osia katualueista (Englanninkatu ja Haravankyläntie). Ändringen av detaljplanen berör en del av kvarteret 503, grönområden och delar av gatuområdena (Englandsgatan och Råfsbyvägen).

Asemakaavan muutoksella muodostuu 5. kaupunginosan korttelin 503 osa sekä osat katualueista (Englanninkatu ja Haravankyläntie). Genom ändringen av detaljplanen bildas en del av kvarter 503 och delar av gatuområdena (Englandsgatan och Råfsbyvägen).

Pohjakartan hyväksyminen  
Godkännande av baskarta  
Asemakaavan pohjana oleva kartta täyttää 11.4.2014 annetun maankäyttö- ja rakennuslain muutoksen (323/2014) mukaiset vaatimukset. Kartan som utgör grund för detaljplanen uppfyller kraven i enlighet med lagen om ändring av markanvändnings- och bygglagen (323/2014) som utfärdades 11.4.2014.

|                                       |   |  |
|---------------------------------------|---|--|
| Loviisa<br>Lovisa                     | Kiinteistöinsinööri<br>Fastighetsingenjör | Toni Sepperi   |
| Pvm<br>Datum                          | 28.5.2020                                 | Kuulutettu<br>Kungjord   |
| Mittakaava<br>Skala                   | 1:1000                                    | Elinkeino- ja infrastruktuurilautakunta<br>Näringslivs- och infrastrukturnämnden |
| Kohde<br>Projekt                      | 5-17                                      | Kaupunginhallitus<br>Stadsstyrelsen  |
| Arkistotunnus<br>Arkivsignum          |   | Kaupunginvaltuusto<br>Stadsfullmäktige   |
| Kaavoittaja<br>Planläggare            |   |  |
| Loviisa<br>Lovisa                     | kaupunginarkkitehti<br>stadsarkitekt      | Maaria Mäntysaari  |
| Kaavanlaatija<br>Utarbetare av planen | Maaria Mäntysaari                         | Kaavasunnittelija<br>Planerare   |
|                                       |   | Sisko Jokinen  |